





# நாடாஞ்சன்ற உறுப்பினர் அநா உல்லா தலைமையில் சாய்ந்தமருது பிரதேச ஒருங்கிணைப்புக் குழுக்கூட்டம்!

சாய்ந்தமருதுபிரதேசசெயலகத் தின்ஒருங்கிணைப்புக்குழுக்கூட்டம் சாய்ந்தமருது பிரதேச செயலாளர் எம்.எம். ஆசிக் நெறிப்படுத்தலில் புதன்கிழமை பிரதேச செயலக கேட்போர் கூடத்தில் இடம்பெற்றது.

சாய்ந்தமருது பிரதேச ஒருங்கிணைப்புக்குழுவின்தலைவரும், தீகாமடுல்ல மாவட்ட நாடாஞ்சன்ற உறுப்பினர்மாணர்எல்.எம்.

அதாவத்து தலைமையில் இடம் பெற்ற இந்நிகழி வில் சாய்ந்தமருது பிரதேச சத்தின் முக்கிய பிரச்சினைகள் மற்றும் கடந்தகால மற்றும் நிகழ்கால அபிவிருத்தித் திட்டங்கள் மற்றும் தோண்டு சத்தி கீரிப்பும் அபிவிருத்தியும், மைதான அபிவிருத்தி, பாடசாலை மேம் பாடுகள், கல்விநடவடிக்கைகளை ஒழுங்குபடுத்தல், கடலரிப்பை

தடுப்பதற்கான நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளல், சுகாதார மேம் பாட்டு நடவடிக்கைகள் உட்பட சமகால அபிவிருத்தி செயல் முறை தொடர்பாகவும் விரிவாகக் கலந்துகொண்டுமாற்றுகிற செயல்முன்னாள் உறுப்பினர்கள், பாடசாலை அதீபர்கள், நினைக்காளர்கள், பிரதேசசெயலகத்திட்டமிடல் உதவிப் பணிப்பாளர் கே.எல்.ஏ.ஹுமீட்.

உதவிப் பிரதேச செயலாளர் எம்.ஜ.முவலிப்பா, கணக்காளர் நூஸ்ரத் பானு, சாய்ந்தமருதுபொரிய பள்ளிவாயல் நம்பிக்கையாளர் சமைத் தலைவர் ஏ.ஹி.பதுல் கரீம், கல்முனைமாநாகர செயல்முன்னாள் உறுப்பினர்கள், பாடசாலை அதீபர்கள், நினைக்காளர்கள், பிரதேச செயலகத் தின் உத்தியோகத்தர்கள், கீராம் கலந்து கொண்டனர். (05)

## 'சமுரத்தி சீசுபல்' தீட்டத்தின்கீழ் மாணவர்களுக்கு உபகரணங்கள் சாய்ந்தமருதில் வழங்கப்பட்டன



சாய்ந்தமருது சமுரத்தி சமுதாய அடிப்படை அமைப்புகளிலிருந்து தெரிவுசெய்யப்படாமல்லாதாக பாடசாலையில் பக்கணங்கள் வழங்கும் நிகழ்வு புதன்கிழமை சாய்ந்தமருது பிரதேச செயலக கேட்போர் கூடத்தில் இடம்பெற்றது.

சாய்ந்தமருது பிரதேச சமுதாய அடிப்படை அமைப்பின் அங்கத்தவர் குடும்பங்களிலிருந்து தெரிவு செய்யப்பட்ட 179 மாணவர்களுக்கு பாடசாலை உபகரணங்கள் வழங்கப்பட்டன.

சமுரத்தி சமுதாய அடிப்படை அமைப்புகள் மற்றும் சமுரத்தி வங்கிகளின் நிதியின் கீழ் சமுரத்தி அபிவிருத்தித் தலைமையாளர்களுடன் நீந்திக்கூட்டுப்போர் கூடத்தில் நிடம் பெற்றது.

சாய்ந்தமருது பிரதேச செயலக அடிப்படை அமைப்பின் அங்கத்தவர் குடும்பங்களிலிருந்து தெரிவு செய்யப்பட்ட முகாமை யாளர் ஏ.சி.ஏ. நஜீம், முகாமைத்துவ பணிப்பாளர் நிதியாக அதீபர் கீராம் கலந்துகொண்டனர். (05)

## மந்துவில் படுகொலைகளின் 24ஆம் நினைவேந்தல் நேற்று



மால்லைத்தீவு மாவட்டத்தின் புதுக்குடியிருப்பு பிரதேச செயலக பிரிவிற் குடப்பட்ட மந்துவில் சந்திக்கு அருகாமையில் 1999இல் ஆண்டு செப்டெம்பர் 15

விமானப்படை விமானங்கள் நடத்திய மிலைச்சுத்தனமான குண்டுதாக்குதலில் படுகொலை செய்யப்பட்ட அப்பாவி பொது மக்களுடைய 24 ஆம் ஆண்டு நினைவு நிகழ்வுகள் நேர்று தாய்த் தமிழ் பேரவையின் நினைவேந்தல் அமைப்பின் ஏற்பாட்டில் உணர்வுப்பூர்வமாக அனுஷ்டிக்கப்பட்டது.

24வது ஆண்டு வலித்தீர் நினைவுகள் என்ற ரீதியில் ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருந்த நிகழ்வில் இரந்தவர்களின் உறவுகளாலும் மக்களாலும் சட்ரேற்றி மலர்தாவி கண்ணீருடன் அஞ்சலி செலுத்தப்பட்டது.

தாய்த்தமிழ் பேரவையின் நினைவேந்தல் அமைப்பின் ஒருங்கிணைப்பாளர் நவநீதன்



தலைமையில் இடம் பெற்ற நீகழ்வில் உயிரிழந்தவர்களின் மற்றும் பொதுமக்கள் தாய்த்தமிழ் பேரவையின் ஸ்தாபகர் ச.சத்தியருபன், முன்னாள் வடமாகாண சபை உறுப்பினர் துரைராசா ரவிகரன் முன்னாள் பிரதேச சபை உறுப்பினர் சி.குணேசன் சலுக செயற்பாடாளர் த.லோகேஸ்வரன் மற்றும் பொது அமைப்புக்களை சேர்ந்தவர்கள் என பலரும் கலந்து கொண்டனர்.

**வாஸ்து சாஸ்திர முறைப்படி பிழுத்தமான முறையில் வீட்டாண்டின் கட்டலேவன்றுமோ?**

**Our Services**

**Construction & Renovations**

**Block Manufacturer & Suppliers**

**Interlocking Pavings**

**Consultancy Services**

**Hiring of Scaffolding**



**K.R.Sankarans**

ENGINEERS & CONSTRUCTION

*Build the Future*

077 315 1248

V.H Lane, Kopay South Jaffna

K.R.Sankarans Engineers & Construction

# நமது பார்தல

## **உண்மை - நேர்மை - பக்கம் சாராமை**

**ஐசிரியர்டம்:** இல.551 A, கல்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பானம்

தொலைபேசி - 021 222 3000

மின்னஞ்சல் - kalaikkathirnews@gmail.com  
இணையம் - onlinekathir.com

# ଓଲକ ମକ୍କଣାଟକି ନୂଆଁ

**நேற்று - புரட்டாதி 15 - உலக மக்களாட்சி [ஜன நாயக]நாள்.** மக்களாட்சியின் அழப்படையான வாக்குரிமையை மக்களிடமிருந்து பறிக்கப்பட்டுள்ள ஒலங்கையில் அந்த நாள் எந்தவித ஆராவாரமும் இன்றிக் கவனிப்பும் இன்றிக் கடந்து சென்றாளது.

அனைத்துவக மக்களாட்சி நாள் அனைத்து நாடுகளிலும் கொண்டாடப்படுகிறது. 2007 கார்த்திகை 8 நடந்த ஜக்ஷிய நாடுகள் அனையின் பொதுச்-சபைக் கூட்டத்தில் ஒந்தநாள் உலகநாளாகப்பிரகடனம் படித்தியது.

மக்களாட்சி மாண்பை ஊக்குவிக்கும் முகமாகவும் அவிவிருத்தி செய்யவும் மனித உரிமைகள் மற்றும் அழப்படைச் சுதந்திரம் போன்றவற்றிற்குரிய மதிப்பைக் கொடுக்கும் முகமாகவும் ஐ.நா. இந்நடவடிக்கையை மேற்கொண்டுள்ளது. இப்பொதுத் தீர்மானத்தை 192 உறுப்பு நாடுகளும் அனுமதித்துள்ளன.

மேலும், உலகளாவிய ரீதியில் எந்தவாறு தனிமனிக்ஞம் தனது சொந்த அரசியல், பெற்றுள்ளதாறும், சமூக மற்றும் கலாசார நடவடிக்கைகளை தனது வாழ்நாளில் அனுபவிக்கும் உரிமை கொண்டவென் என்பதை வலியுறுத்துவதும் ஐ.நா. இந்தப் பொதுச் சபையின் இந்தத் தீர்மானத்தின் நோக்கம்.

சகல நாடுகளினதும் பிரதிநிதிகள், ஜ.நா.வின் சகல அமைப்புகள், அரச அமைப்புகள், அரச சார்பற்ற நிறுவனங்கள் மற்றும் தனியார் அமைப்புகள் அனைத்தும் திட்டங்களைக் கொண்டாட வேண்டுமென ஜநா கேட்டுள்ளது.

சர்வதேச மக்களாட்சி நாள் புற்டாதி 15, 1997 அன்று தேசிய நாடாளுமன்றங்களின் உலகளாவிய அமைப்பான நாடாளுமன்றங்களுக்கு ஒடையேயான ஒன்றியத்தால் (ஹோஸ்டாவீ) ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. அதுத்து ஆண்டுகளில், கத்தார் சர்வதேச மக்களாட்சி நாளை ஊக்குவிக்கும் முயற்சிகளுக்கு தலைமை தாங்கியது. இறுதியாக, கார்த்திகை 8, 2007 அன்று, 'புதிய அல்லது மறுசீரமைக்கப்பட்ட மக்களாட்சியை மேம் படித்து வதற்கும் ஒரு ஸ்கினைப் பதற்கும் ஆட்சியாளர்களின் ஜக்கிய நாடுகளின் அமைப்பு முறையின் ஆதரவு' என்ற தலைப்பில் ஒருமித்த தீர்மானத்தின் மூலம் ஜ.நா. பொதுச் சபையில் இது தொடர்பான தீர்மானம் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

10 அண்டுகளுக்கு முன்பு மக்களாட்சி குறித்த உலகளாவிய அறிவிப்பை ஏற்றுக்கொண்டதை நினைவுசூரும்வகையில்பூர்ப்பாதி15அண்றுகீந்துபிரச்சுவை கொண்டாட வேண்டும் என்று நாடாளுமன்றங்களுக்கு ஒட்டையிலான ஒன்றியம் பரிந்துரைத்தது. இதுபோன்றே முதல் கொண்டாட்டம் 2008 இல் நடந்தது.

கிளங்கையின் தற்போதைய அரசியல் நிலையில் இந்தத்தினம் மிகமுக்கியமானது. ஏனெனில் மக்களாட்சித் தக்குவத்தின் அடிப்படை உரிமையான தேர்தல்களை நடத்த மறுத்துவரும் ஓர் ஆட்சியின் கீழ் இந்தத் தடவை இந்த நாள் கடந்து சென்றால்து. இதனால் மக்கள் பெரும் துன்பங்களை அனுபவிக்கவேண்டியவர்களாக உள்ளனர்.

தன்னுடைய சுய லாபத்திற்காக, மாகாண சபைகள் மற்றும் உள்ளுநராட்சி சபைகளுக்கான தேர்தலை நடத்த ஆட்சியாளர்கள் தொடர்ந்தும் மறுத்து வருகின்றார்கள். இது தொடர்பில் நிதிமன்றம் வழங்கிய வழி காட்டல் கண்ணும் உதாசீனம் செய்து இந்த நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்படுகின்றது. நிதிமன்றத்தின் உத்தரவை மீறி அரசுத் தலைவர் என்கிற நிறைவேற்று அதிகாரத்தைப் பயன்படுத்தி தேர்தல் மிக மோசமான முறையில் பிற்போடப்பட்டுள்ளன. அவை ஒனியில் போது நடைபெறும் என்கிறதிக்குச்சுட்டுதாரியாமல்காலவரையறை இன்றிப் பிற்போடப்பட்டுள்ளன. இந்தத் தேர்தல்களை நடத்துவதற்கு முன்னதாக அருத்து வருடத்தில் அரசுத் தலைவருக்கான தேர்தலை நடத்துவதை அக்கறை செலுக்குப்படிகின்றது.

இப்படி மக்களாட்சி திலஸ்கையில் கேவிக் கூத்துக்கூப்படிவரும் நிலையில் உலக மக்களாட்சி நாள் கடந்து சென்றிருப்பது மிக முக்கியமானது. இந்தத் தினத்தில் மக்களாட்சியைப் பாதுகாப்பதற்கு அனைவரும் முன்வருவதும் அதற்காகப் போராடுவதும் மிக முக்கியமானது.



# ரஷ்னில்-அமெரிக்க உறவு

ଓ-ବୁଲ୍ ଜୋକ୍‌ବ ପେରଣାନ୍‌ଟୋ

2003 ମୁଢି ଆଣନ୍ତୁ ଜକ୍କିଯା  
ନାଟୁକେ ପୋତୁଶ ଶବ୍ଦାଯିଲ୍  
ପିରତମରାକ କଲନ୍ତି କୋଣ୍ଟା  
ପିଣ ନାର ଜ ନା ତୀ ପତ୍ତି ଯାକ  
ରଣୀର ପାତୁଶ ଶବ୍ଦାଯିଲ୍  
କଲନ୍ତୁକୋଣ୍ଟିବୁ ଇତ୍ତିବେ ମୁଠଳ  
ତତ୍ତ୍ଵବ୍ୟାକୁମ. ଜ.ନା ପୋତୁଶ  
ଶବ୍ଦାଯିଲ୍ ଉଠର୍ଯ୍ୟାନ୍ତିରତରକୁ  
ମନୀନାର. ଅମେରିକ ଜଣାତୀପତି  
ଜୋଷେଟାଣେଚକ୍ରନ୍ତିପତର କାଣ  
ବାଯପିପାପ ପେର ରଣୀର ପେରୁମ୍  
ମୁଯାନ୍ତିରିଯେ ମେହି କୋଣ୍ଟାଟାର  
ଏଣ୍ଟର ଜଣାତୀପତି ଅଲୁବଲାକତ  
ତକବଲକୁ ତେରିବିକିକଣନ୍ତି.  
ଆଣାବ, ଅତରକୁ ପେରୁମ୍  
ଵରାବେରପୁ ଏତିବୁମ୍ କିଟିଧ୍ୟତାକତ  
ତେରିଯବିଲଲେ.

ரணி ல் பதவிக்கு வந்த தொடக்கத்தில் அமெரிக்காவிடம் நல்ல வரவேற்றபை பெற்றார். ஆனால் அந்த நிலைமை தற்போதுமாற்றிவிட்டதாகத்தகவுக்கள் தெரிவிக்கின்றன. ஜ.நா. பொதுச் சபையில் உரையாற்றச் செலவும் ரணிலுக்கு இம்முறைபைனானச் சந்திக்கும் வாய்ப்புக் கிடைக்காத என்றே அரசியல் வட்டாரங்கள் உறுதியாகக் கூறுகின்றனர் ரணி ஜனத்தியாகப்படவியேற்றவுடன் பைடனிடமிருந்து வாழ்த்துக் கைய்தி வரும் என்ற நம்பிக்கை அவருக்கு இருந்தது. ஆனால் பைடன் ரணிலுக்கு அப்படி ஒரு வாழ்த்து அனுப்பவேயில்லை எனினுந்தாலும் ராஜபக்ஷக்கள் அல்லாமல் ரணில் அதிகாரத்திற்கு வந்ததில் வோவிளங்டன் கொஞ்சம் சாதகமான பிரதிபலிப்புக்களையே கொண்டிருந்தது. ஆனால் இப்போது அது மாறிவிட்டது.

பைடனிடம் இருந்து ரண்  
ஞக்கு வாழ்த்து வராததற்கு  
கொழும்புக்கான அமெரிக்கத்  
காதவர் ஜிலி சுங்கே காரணம்

தரப்புஜீவி சாங்குடன் நெருங்கில்  
உறவை வளர்த்துக்கொண்டது  
அதன் பின்னர் ஜீவி சாங் இலா  
கையில் ஜனநாயகம் மற்று  
தேர்தல்கள் குறித்துத் தனது உத்திர  
யோகபூர்வ டெவிட் மூலம் கருத்து  
தெரிவிப்பதை நிறுத்தினார்.

விட்டார் என்று காட்ட முயன்றது.  
இப்படியெல்லாம் வித்தைகள்  
காட்டிய பின்னரும்கூட, அவை  
ரிக்க அதிபர் பைடனைச் சந்  
தீப்புதற்கான வாய்ப்பு ரணிலுக்கு  
வாய்க்கவில்லை. அவரது ஜீவி  
சங்குடனான நட்பு பயனிக்க

வில்லை. நியுயோர்க் செல்வதற்கு  
முன்றணில்கியூபாசென்றுள்ளார்.  
ஐ-77 பிளஸ் சீனா மாநாட்டில்  
கலந்து கொள்வதற்காக அவர்  
கியூபா செல்கிறார். கியூபா மீது  
அமெரிக்கா பொருளாதாரத்  
தடைகளை விதித்துள்ளது. இந்த  
மாநாட்டின் தலைமைத்துவத்  
தைப் பெற்றந்தன் மூலம் கியூபா  
தனதுபலத்துறை அமெரிக்காவிற்குக்  
காட்டியுள்ளது. இந்த மாநாட்டில்  
குறைந்த எண்ணிக்கையிலான  
நாடுகளே கலந்துகொள்கிறான்.  
அமெரிக்காவைக் கோபப்படுத்த  
விரும்பத்தால் பெரும்பாலான  
நாடுகள் மாறுபட்டு விடக் கூடும்.

நாடுகளை மாற்றி வருவது ஒதுங்கிவிட்டன என்று மேற்குலக ஊடகங் கள் கூறுகின்றன. இப்படிப்பட்ட நிலையில்தான் ரணில் அந்த மாநாட்டில் பாங்கேற்கக் கூடிய சென்றுள்ளார்.

கி யூ பா விற் கு ம்  
சீனாவிற்கும் இடையிலான நெருங்கிய உறவு அமெரிக்காவை கவலையடையச்செய்துள்ளது. கி யூ பா விற் உடனடிசூங்கின்றனவுத் தளத்தை உருவாக்க சீனா உடத்தியதாக ஜீன் மாநும் அமெரிக்க அய வு ரவுத்துறை அமைச்சர்குற்றஞ்சாட்டி விரூப்புகள்

யന്ത്രந்தா. கீழ்ப்பாவில் உள்ள அமெரிக்க எதிர்ப்பும், அமெரிக் காவின் கீழ்ப்பனிச் எதிர்ப்பும் தெரிந்துதான் ரணில் கீழ்ப்பாசெல்கிறார். இதன் பின்னர் ரணில் ஒக்டோபர் மாதம் சீனா சிகல்கிறார்.

உமெரிக்காவின் இதயத்தை  
வெல்ல அதனைக் காயப்படுத்  
தீக்கொண்டே அவர் ஏன்  
முயற்சிக்கிறார் என்பதுதான்





# யாழில் முதல் முறையான

சீரு கைத்தொழில் முயற்சியாளர்களின்  
கொண்டாட்டம்

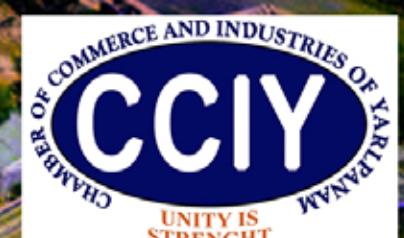


Tourism  
Northern Province

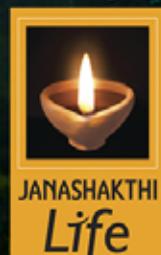
இணைந்து வழங்குவோர்

happymarket.lk

அல்லங்காடு  
கொண்டாட்டம்



அனுசரணையாளர்



ஓவ்வொரு  
சனிக்கிழமைகளிலும்

04:00PM - 10:00PM  
யாழ் கோட்டை  
(பண்ணை சுற்றுவட்டம்)

NGO Partner



ஊடக அனுசரணை

Sustainability Partner



அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்

# வவுனியா பல்கலை மாணவர் வரவேற்பு பதாகையில் தமிழ் மொழி புறக்களைப்பு

## சிங்கள மயமாவதாகக் குற்றச்சாட்டு

வவுனியாபல்கலைக்கழகத்தின்மாணவர்வரவேற்புதாதையில்தமிழ் மொழி புறக்களைக்கப்பட்டுள்ளது.

வவுனியா பல்கலைக் கழகத்தில் உயர்தரப் பரீட்சைக்கு நோட்டத்தில் வவுனியா பல்கலைக் கழகத்துக்கு தெரிவாக்கியுள்ள பிரயோக விஞ்ஞான பீட மாணவர்களை உள்ள உவுனியா பல்கலைக் கழகத்தில் புதன்கிழமை முதல் முன்னெடுக்கப்பட்டுள்ளது.

இந்தெல்லையில், குறித்த மாணவர்களைவரவேற்கும்முகமாகபல் கலைக்கழக விதீஸ்ரம் அதனுடன் இணைந்த பகுதியில் வரவேற்பு பதாகையாக்காசீப்படுத்தப்பட்டுள்ளன. குறித்த பதாதையில் சிங்கள மொழிக்கு முன்னுரிமை கொடுக்கப்பட்டுள்ளது. ஆங்கீல மொழி யும் காணப்படுகின்றது. தமிழ்மொழி முறைகள் புறக்கணிக்கப்பட்டுள்ளது.

இதேவேளுத்தில் உள்ள இரண்டாவது பல்கலைக்கழகமும், தமிழ் மக்கள் வாழும் பகுதியில் உள்ள வன்னிக்கான பல்கலைக் கழகமுமான வவுனியா பல்கலைக் கழகம் ஆரம்பித்து இரண்டு வருடங்கள் முழுவதற்கு முன்னரே தமிழ் மொழி புறக்கணிக்கப்பட்டு சிங்கள மயமாக்கல் இடம்பெறவது குறித்து சமூக ஆர்வலர்கள் பலரும் சமூக வகைத்தளங்களில் விசைப்படுத்தி வருகின்றனமை குறிப்பிடத்தக்கது. (05)



## 11 சிறுமிகளுக்கு பாலியல் தொந்தரவு குருணாகலில் ஆசிரியர் கைதானார்

குருணாகல் நகர ரில் உள்ள கலவன் பாடசாலை ஒன்றில் ஆசிரியர் ஒருவர் ஜந்தாம் ஆண்டில் கல்வி கற்கும் பதினெட்டினாரு சிறுமிகளுக்கு பாலியல் தொந்தரவு செய்தார் என்ற குற்றச்சாட்டின் பேரில் கைது செய்யப்பட்டார் எனப் பொலி ஸார் தெரி வித்தனார்.

தேசத்தில் வசீக்கும் 55 வயதுடைய இரண்டு பிள்ளைகள் தந்தையான சந்தேகத்துக்கு குரிய ஆசிரியர் மதையிலே செய்த முறைப்பாடின் அடிப்படையில் சந்தேக நபர் கைது செய்யப்பட்டுள்ளார்.

சந்தேக நபர் தனது பாடத்தை, கற்பிக்கும்போது வகுப்பில் உள்ள சிறுமிகளின் உடலைத்தொடர்பு கொடுக்கவேண்டும் என்று வித்தனார் வித்தனார்.

பொத்துவூர் பிர

## நுப்பாக்கியினர் பந்துகமுயன்ற வெரக்கட்டாவுக்கு குறும் பாதுகாப்பு

குற்றத் தடுப்பு அதையுடைய அந்தாங்குறுப்புகளை தடுப்பு துவிபிரயோகம் செய்தார் எனவும் கூறப்படுகிறது.

பாதுகாப்பு புலனாய்வுத்தினைகளத்தை கடத்தல் காரருமானவராக்கட்டா, அதிரடிப்படையினுதலிப் பொலிஸ் பரிசோதகர் ஒருவரின் கைத்துப்பாக்கியை அபகரித்து தப்பிச் செல்லுமுயற்சித்த சம்பவத்

தெரிவிக்கின்றன. சுந்தரையில்தூதுவைக்கப்பட்டுள்ள பாதுகாப்பு அதிகரிக்கப்பட்டுள்ளதாக குற்றப்புலனாய்வுத்தினைகளத்தை கடத்தல் காரருமானவராக்கட்டா, அதிரடிப்படையினுதலிப் பொலிஸ் பரிசோதகர் ஒருவரின் கைத்துப்பாக்கியை அபகரித்து தப்பிச் செல்லுமுயற்சித்த சம்பவத் தெரிவிக்கின்றன. (05)



## முல்லை ஓய்வு நகர் Mullai Rest City

எழுதுமட்டுவாறு நகரில்  
2 யரப்பு, 4 யரப்பு காணிகள் விற்பனைக்கு!

இயற்கையான சூழலில் உங்களின் ஓய்வுகாத்தினை மகிழ்ச்சியாகவும் ஆசோக்கியத்துடனும் வாழுங்கள்!

**உங்களுக்கு விரும்பியவாறு வீருகளை அமைத்துக்கொள்ளலாம்.**

**மாசற்ற தியற்கையான சூழல் - பாரம்பரிய முறையிலான வாழ்க்கை - ஆரோக்கிய நிலையங்கள் அத்தியாவசிய தேவைகள் அனைத்தும் அருகில் - பொழுதுபோக்கு அம்சங்கள்**

**முதியோர் பராமரிப்பு வசதி - தியான மண்பும் - மூலிகைத்தோட்டத்துடன் மூலிகைக் குளியல் அறிவார்ந்த நூல்கள் அடங்கிய நூலகம் - உள்ளூர் வாணோலிச் சேவை ஒன்றுகூடல் நிலையம் - பாரம்பரிய உணவுகம் - பல்பொருள் அங்காடி சுத்தமான குழந்தீர் விநியோகம் - யோகா நிலையம் விருந்தினர் விருதி - சிறுவர் பூங்கா ஆயுள்வேத சிகிச்சை நிலையம் மீன்பிழ குளம் - தாரா பண்ணை பூங்கா - நடைபயிற்சிப் பாதை - உடற்பயிற்சிக் கூடம் உள்ளக விளையாட்டுத் தொகுதி - விளையாட்டு மைதானம் குது ஒரு 4th Project**

உள்ளக விளையாட்டுத் தொகுதி - விளையாட்டு மைதானம்

பூங்கா - நடைபயிற்சிப் பாதை - உடற்பயிற்சிக் கூடம்

உள்ளக விளையாட்டுத் தொகுதி - விளையாட்டு மைதானம்

பூங்கா - நடைபயிற்சிப் பாதை - உடற்பயிற்சிக் கூடம்

உள்ளக விளையாட்டுத் தொகுதி - விளையாட்டு மைதானம்

பூங்கா - நடைபயிற்சிப் பாதை - உடற்பயிற்சிக் கூடம்

உள்ளக விளையாட்டுத் தொகுதி - விளையாட்டு மைதானம்

பூங்கா - நடைபயிற்சிப் பாதை - உடற்பயிற்சிக் கூடம்

பூங்க



# For Earth, For Life

## Kubota

133 YEARS OF EXCELLEGE

வீரு, அருக்குமாறு குடியிருப்பு, அலுவகைம், தொழிற்சாலை, விளுதி, மாந்துவாயனை, பொதுமயகுதிக்கு ஏற்றது

- 1 முற்றிலும் சீல் வைக்கப்பட்டது.
- 2 துர் நாற்றம் அற்றது
- 3 அனைத்து கழிவுகளும் ஒரே தொட்டியில் கழிப்பறை, குளியலறை, சமையலறை மற்றும் சலவை
- 4 கச்சிதமானது நிலத்தடியில் நிறுவ ஏற்றது - இடத்தை சேமிக்கும்
- 5 இயற்கை செயல்முறை இரசாயனம் பயன்படுத்தப்படாது மின்சாரம் தேவையில்லை
- 6 சுற்றுசூழல் நட்பு
- 7 குறைவான பராமரிப்பு
- 8 சுத்திகரிக்கப்பட்ட நீரை மீண்டும் பயன்படுத்தலாம்
- 9 பின்வரும் நிலங்களுக்கு ஏற்றது அதிக நிலத்தடி நீர்மட்டம், சதுப்பு நிலப்பரப்பு, பாறை மேற்பரப்பு.

## குபோடா ஜோகாசோ

## கழிவுநீர் சுத்திகரிப்பு சாதனம்

[www.kubota.com](http://www.kubota.com)



MADE IN JAPAN



FOR SRI LANKA



075 315 12 46

[ecojaaffna@gmail.com](mailto:ecojaaffna@gmail.com)

[www.fes.lk](http://www.fes.lk)



Exclusive Sole Distributor - Sri Lanka

**Fukada Environment Solutions (Pvt) Ltd.**

92 A, G.H. Perera Mawatha, Ratnapura, Ratnapura, Sri Lanka

**Head Office:** 2-18-8 Komodahigashi, Iizuka City, Fukuoka, Japan



சிவாசி பரைர் அமைச்சர்  
மத்திய கலைஞர் அமைச்சர்  
Central Environmental Authority  
Registered Consultant

**52 YEARS**

IN SEWERAGE & WASTE WATER  
MANAGEMENT IN JAPAN

வடக்கு மாகாண அமைப்பு மற்றும் தொடர்புகளுக்கு

**Goodgift Property Developers Pvt Ltd**  
No. 68, Crossette Lane, Jaffna.







இந்தியாவில்  
அதிகம் விற்பனையாகும்  
**dsl OKAYA**  
மின்சார ஸ்கூட்டர்

- குறைவான மாத செலவு
- குறைவான பராமரிப்புச் செலவு
- சந்தேயில் உள்ள மிகவும் பாதுகாப்பான மின்கலங்கள்
- நாமேழுவதும் யாந்துபட்ட முகவர் வகையமைப்பு.

**Freedom**TOP SPEED 35 KMPH  
60-65KM PER CHARGE**RS.550,000/-****Faast-F2T**TOP SPEED 70 KMPH  
80-85KM PER CHARGE**RS.780,000/-****Faast-F4**TOP SPEED 70 KMPH  
140-160KM PER CHARGE**RS.990,000/-****குத்தகை வசதியுடன்**

- Telescopic Suspension
- All LED Lights with DRL
- Remote lock and unlock
- Eco/city/sports Modes
- Anti-Theft

**உங்கள் OKAYA மின்சார ஸ்கூட்டர்**

**Lithium Ferrous Phosphate(LiFePo4)**  
பேட்டரிகளுடன் 2500 LIFECYCLES



SAFE



RELIABLE



EFFICIENT

PERFORMANCE

DSL EV Experience Center : UNION PLACE COLOMBO 02

douglas & sons (pvt) ltd.  
ஸ்ரீ சங்கராஜ மாவத்தை, கொழும்பு 10

070 300 9555





**ATOM**  
2-in-1



Asia  
Pacific No.1



## சிறந்த சேமிப்புள்

வெளியே உள்ளே

2-in-1

## சிறந்த பெயர்கள்



### NIPPON PAINT ATOM 2-IN-1

இது உட்புற மற்றும் வெளிப்புற மேற்பரப்புகளுக்கு ஏற்றதாக அமைகிறது. விரிவான R&D டீ பின்பற்றி, எங்கள் அலங்காரப் பங்காளர்களின் உள்ளுக்களைக் கேட்டு, மாற்றியமைக்கப்பட்ட Acrylic emulsion அழிப்படையிலான அதிகபட்ச செயல்திறனுக்காக இந்த தென்மிக் பெயின்ட் உருவாக்கப்பட்டுள்ளது.

- தீங்கு விளைவிக்கும் மாசு வாயுக்களை வெளியிருவதில்லை
- உட்புற மற்றும் வெளிப்புற சுவர்கள் கிரண்மற்கும் பயன்படுத்தலாம்
- குறைந்த ஆவியாகும் கரிம கலவைகள் அடங்கியது.
- கழுவக்கூறு/துடைக்கக்கூறு
- மேற்பரப்பை சுத்தம் செய்வதை எளிதாக்குகிறது
- அதிகபட்ச செயல்திறன்
- சுற்று சூழலுக்கு நேரமானது
- சுவர்களை சுத்தம் செய்தல் கிளருவானது

[www.nipponpaint.lk](http://www.nipponpaint.lk)



**NIPPON PAINT LANKA (PVT) LTD**  
No.69A, Butugamuwa Road, Rajagiriya, Sri Lanka.  
Telephone : +94 114 600400 Fax : +94 114 600409  
[www.nipponpaint.lk](http://www.nipponpaint.lk)  
A product of ISO 9001 : 2015 certified company